



Professional HEAVY DUTY

GAS 18V-12 MC

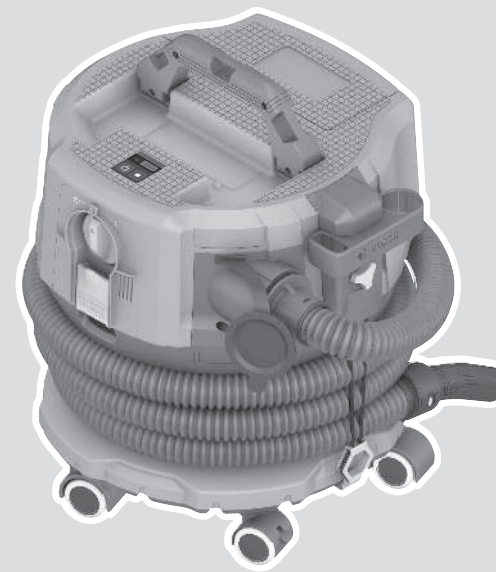
Robert Bosch Power Tools GmbH
70538 Stuttgart
GERMANY

www.bosch-pt.com

1 609 92A A7U (2025.11) T / 23



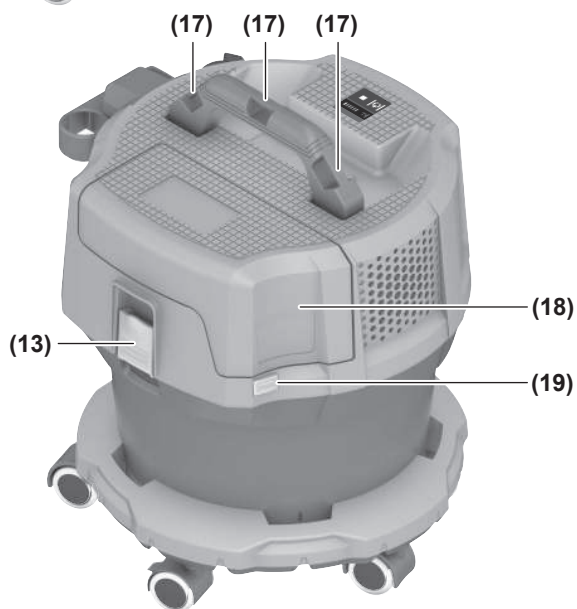
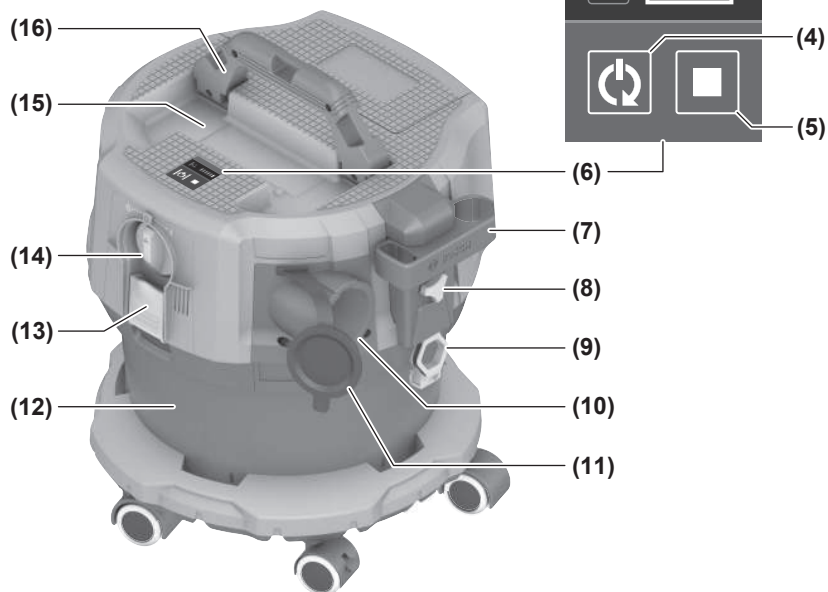
1 609 92A A7U

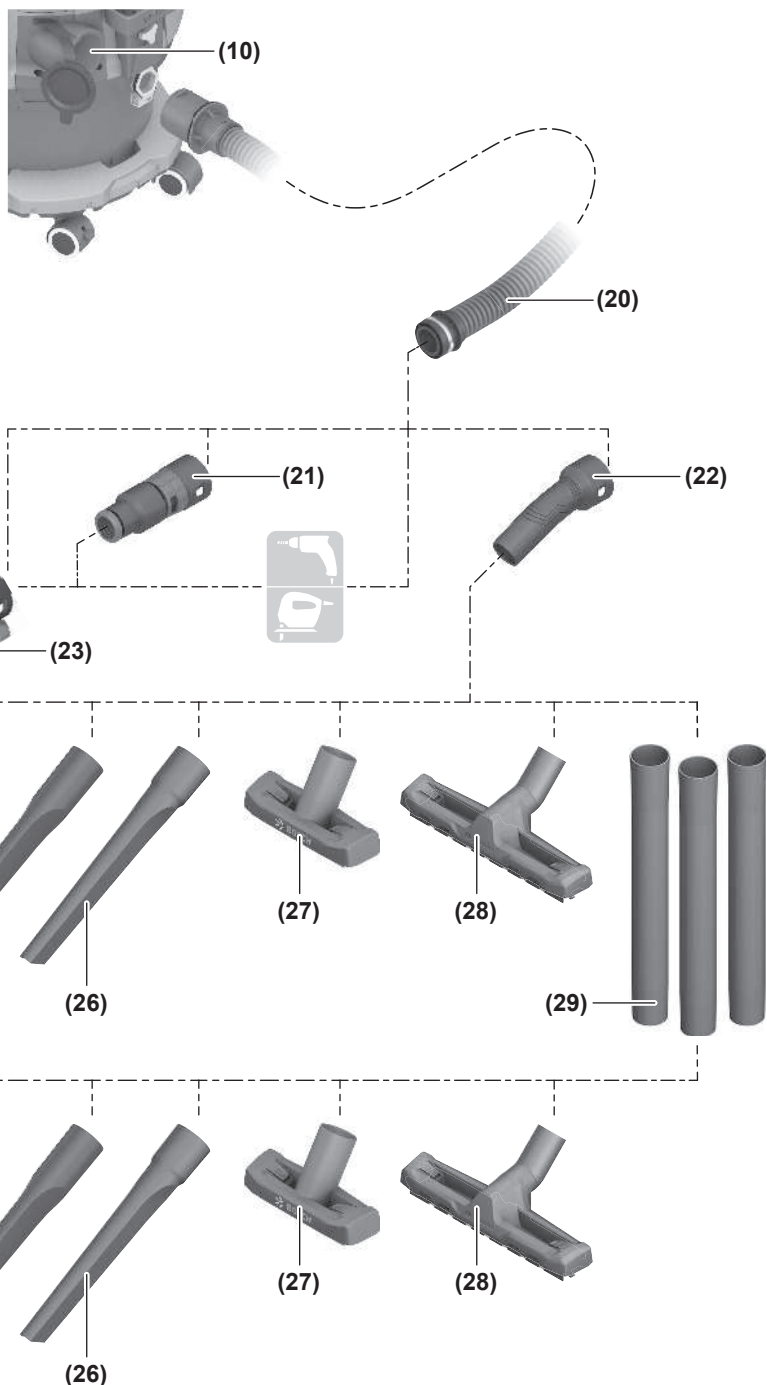


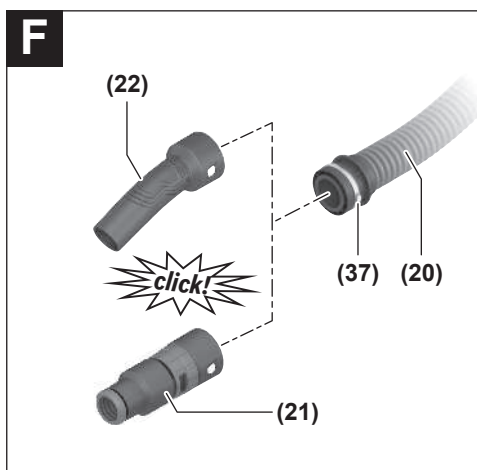
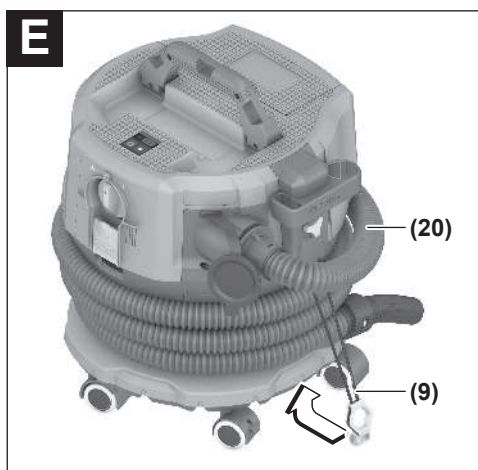
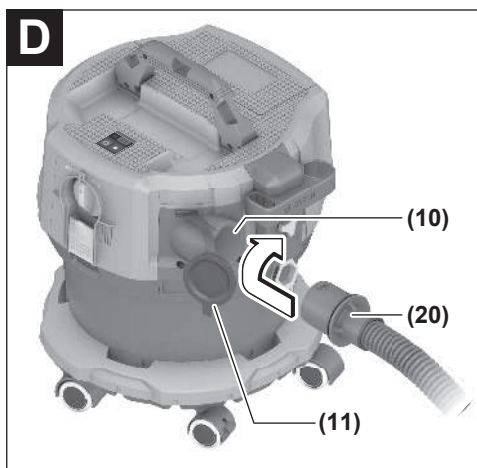
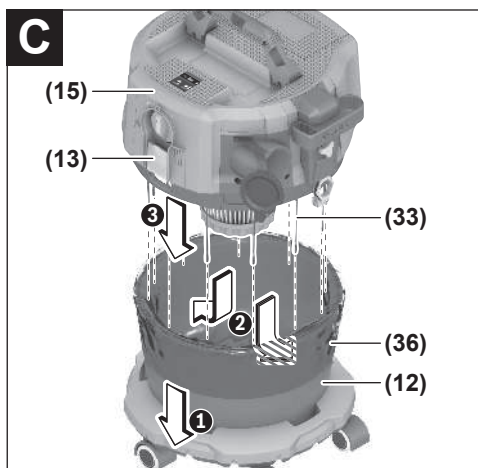
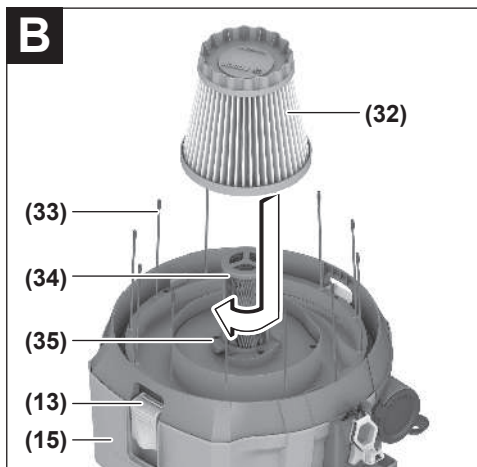
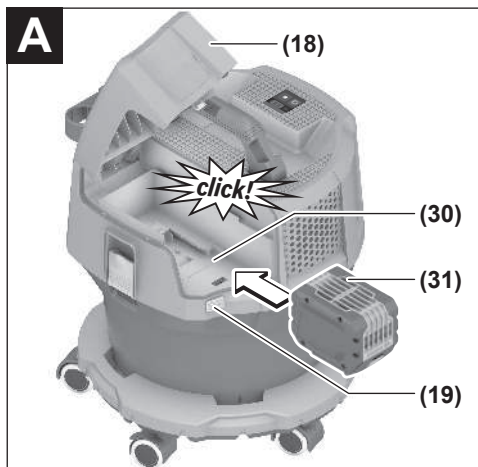
cs Původní návod k používání

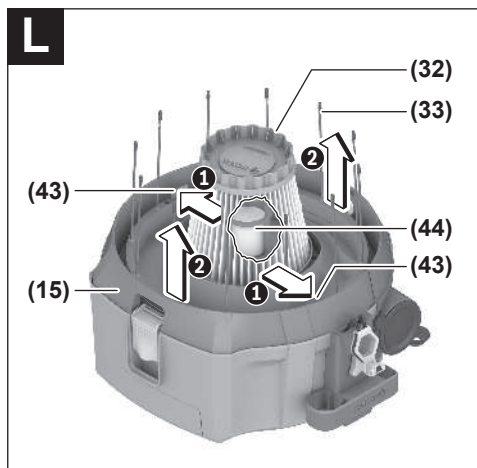
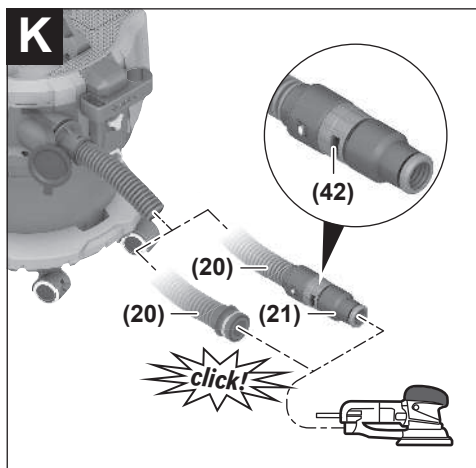
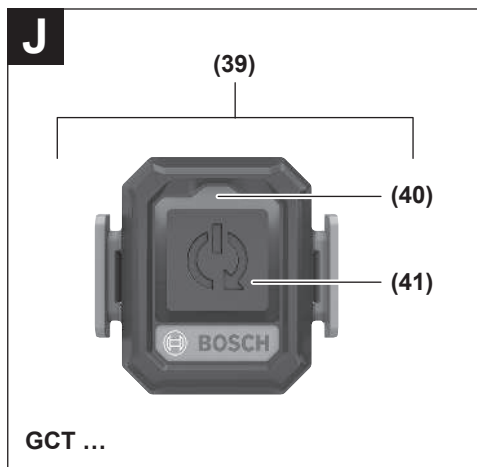
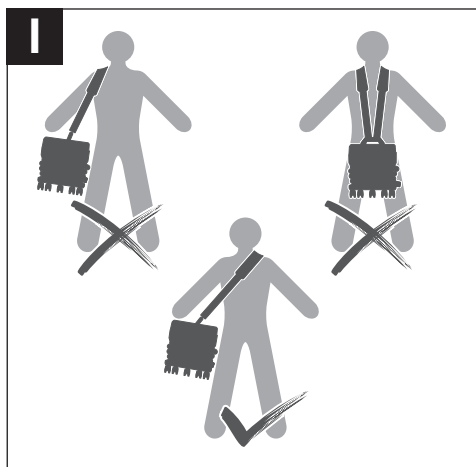
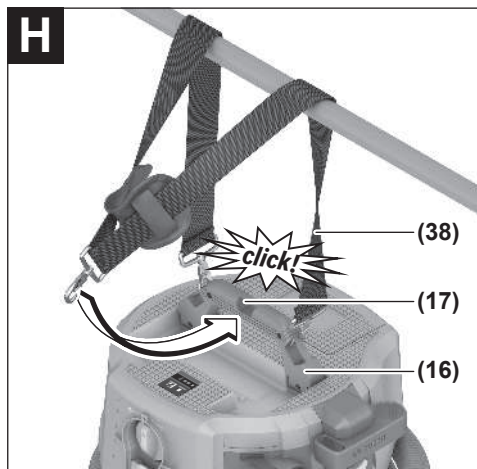
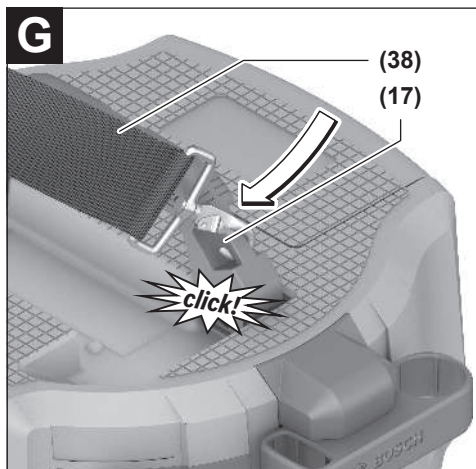


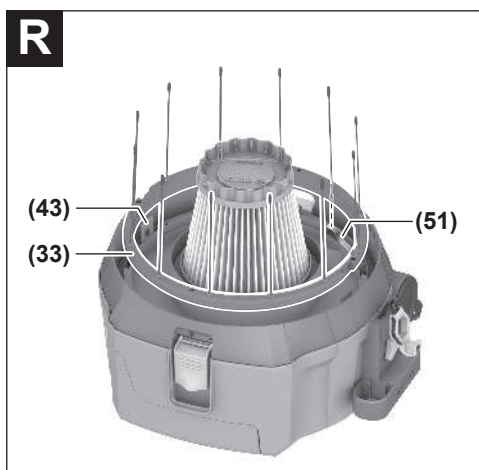
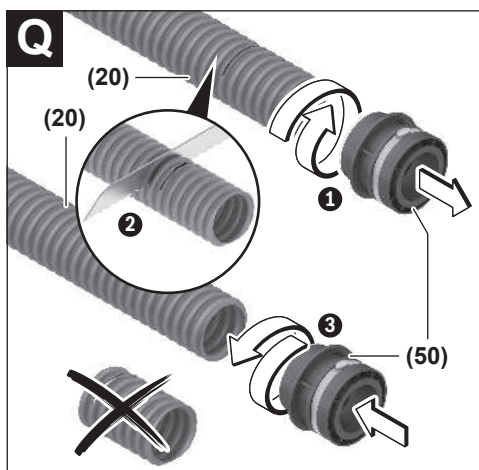
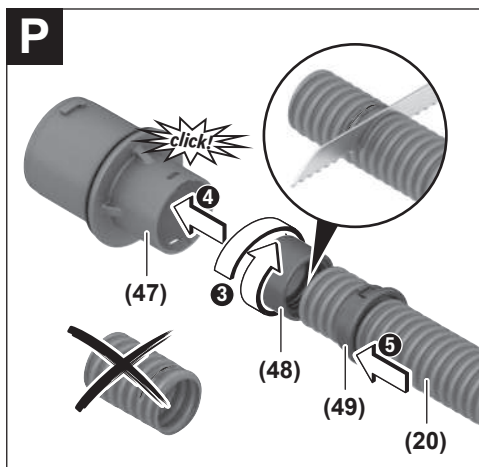
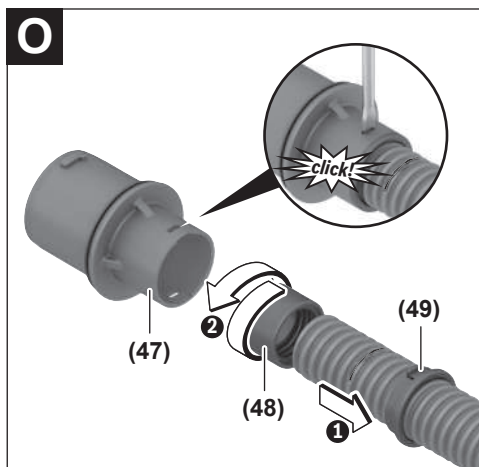
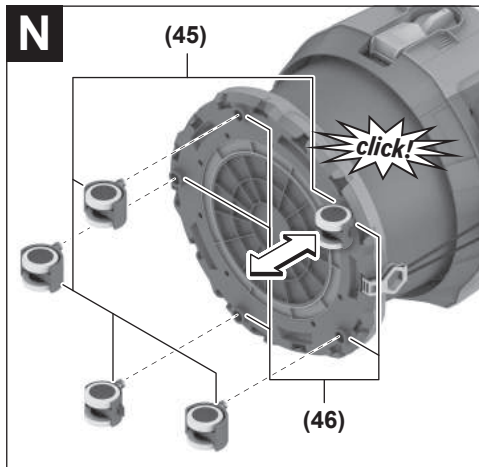
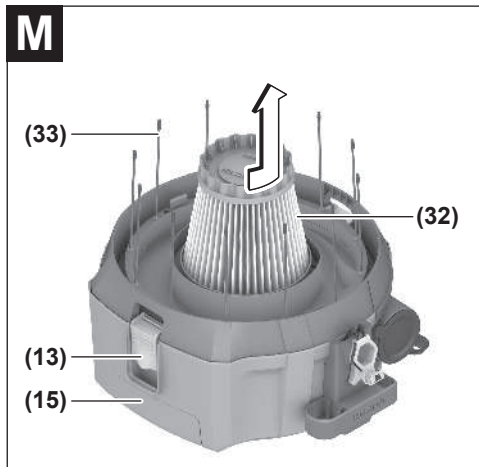












Čeština

Bezpečnostní upozornění pro vysavače



Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny. Nedodržování bezpečnostních upozornění a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.

Všechna bezpečnostní upozornění a pokyny do budoucna uschovejte.

- ▶ Tento vysavač není určený k tomu, aby ho používaly děti a osoby s omezeními fyzickými, smyslovými či duševními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a vědomostmi. V opačném případě hrozí nebezpečí nesprávného zacházení a poranění.
- ▶ Děti musí být pod dozorem. Tak bude zajištěno, že si děti nebudou s vysavačem hrát.
- ▶ Dodržujte bezpečnostní předpisy pro vysávání látky.

⚠ VÝSTRAHA Nikdy nevysávejte látky obsahující azbest. Azbest je karcinogenní.

⚠ VÝSTRAHA Vysavač používejte pouze tehdy, pokud jste obdrželi dostatečné informace o používání vysavače, vysávaných látkách a jejich bezpečné likvidaci. Důkladná instruktaž snižuje riziko nesprávné obsluhy a poranění.

⚠ VÝSTRAHA Vysavač je vhodný pro vysávání suchého materiálu a pomocí vhodných opatření také pro vysávání kapalin. Při proniknutí kapalin se zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.

- ▶ S vysavačem nevysávejte hořlavé nebo výbušné kapaliny, například benzín, olej, alkohol, rozpouštědla. Nevysávejte horký, hořící nebo výbušný prach. Vysavač nepoužívejte v prostorech s nebezpečím výbuchu. Takový prach, výpary nebo kapaliny se mohou vznítit nebo vybuchnout.

⚠ VÝSTRAHA Pokud z vysavače uniká pěna nebo voda, vysavač ihned vypněte a vyprázdněte nádobu. Vysavač se jinak může poškodit.

- ▶ **POZOR!** Vysavač se smí skladovat pouze ve vnitřních prostorech.
- ▶ **POZOR!** Koš plováku pravidelně čistěte otřením vnějších nečistot vlhkým hadrem. Plovák čistěte jemným protřepáváním vysavače. V případě silnějších nečistot, které se tímto způsobem neuvolní, se obraťte na servis Bosch Professional. Koš plováku nevýmínejte, aby se hrubší nečistoty nedostaly do turbíny a nepoškodily vysavač.
- ▶ Postarejte se o dobré větrání na pracovišti.
- ▶ Před uvedením do provozu zkontrolujte sací hadici, zda je v bezvadném stavu. Sací hadici přitom nechte

namontovanou na vysavači, aby nepozorovaně neunikal prach. Jinak můžete prach vdechnout.

- ▶ Vysavač nechávejte opravovat pouze kvalifikovanými odborními pracovníky pouze za použití originálních náhradních dílů. Tím bude zaručeno, že zůstane zachována bezpečnost vysavače.
- ▶ Pokud jste vysavač používali v oblastech se zdraví škodlivými látkami, pak vysajte, otřete, resp. utěsněte vnější povrch vysavače, než ho přemístíte z nebezpečné oblasti. Všechny součásti vysavače jsou považovány za kontaminované a musíte pomoci vhodných opatření zajistit, aby se zdraví škodlivé látky nemohly rozptýlit.

⚠ VÝSTRAHA Vysavač obsahuje zdraví škodlivý prach. Vyprazdňování a údržbu, včetně odstraňování nádoby na prach, nechávejte provádět pouze odborníky. Je nutné odpovídající ochranné vybavení. Nepoužívejte vysavač bez kompletního a správně nasazeného filtračního systému. Jinak ohrožujete své zdraví.

- ▶ Vysavač nečistěte přímo naměřeným proudem vody. Vniknutí vody do horního dílu vysavače zvyšuje riziko úrazu elektrickým proudem.
- ▶ Neupravujte a neotvírejte akumulátor. Hrozí nebezpečí zkratu.
- ▶ Při poškození a nesprávném použití akumulátoru mohou unikát výpary. Akumulátor může začít hořet nebo může vybuchnout. Zajistěte přívod čerstvého vzduchu a při potížích vyhledejte lékaře. Výpary mohou dráždit dýchací cesty.
- ▶ Při nesprávném použití nebo poškozeném akumulátoru může z akumulátoru vytéct hořlavá kapalina. Zabraňte kontaktu s ní. Při náhodném kontaktu opláchněte místo vodou. Pokud se kapalina dostane do očí, vyhledejte navíc lékaře. Vytékající akumulátorová kapalina může způsobit podráždění pokožky nebo popáleniny.
- ▶ Špičatými předměty, jako např. hřebíky nebo šroubováky, nebo působením vnější síly může dojít k poškození akumulátoru. Uvnitř může dojít ke zkratu a akumulátor může začít hořet, může z něj unikat kouř, může vybuchnout nebo se přehřát.
- ▶ Nepoužívaný akumulátor uchovávejte mimo kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šrouby nebo jiné drobné kovové předměty, které mohou způsobit přemostění kontaktů. Zkrat mezi kontakty akumulátoru může mít za následek popáleniny nebo požár.
- ▶ Akumulátor používejte pouze v produktech výrobce. Jen tak bude akumulátor chráněn před nebezpečným přetížením.
- ▶ Akumulátor nabíjejte pouze pomocí nabíječek, které jsou doporučené výrobcem. U nabíječky, která je vhodná pro určitý druh akumulátorů, existuje nebezpečí požáru, pokud se bude používat s jinými akumulátory.



Chraňte akumulátor před horkem, např. i před trvalým slunečním zářením, ohněm, nečistotami, vodou a vlhkostí.
Hrozí nebezpečí výbuchu a zkratu.

- **Pokud z vysavače uniká prach, vysavač ihned vypněte a vyprázdněte nádobu.** Vysavač se jinak může poškodit.
- **Na vysavač si nesedejte.** Můžete vysavač poškodit.
- **Nepracujte s vysavačem, když ho nesete za popruh.** Při vysávání byste se mohli popruhem o něco zachytit a upadnout.
- **Popruh používejte výhradně ve spojení s vysavačem.**
- **Děti nesmí čistit vysavač a provádět jeho údržbu bez dozoru.**

Slovní ochranná známka Bluetooth® a grafická označení (loga) jsou zaregistrované ochranné známky a vlastnictví společnosti Bluetooth SIG, Inc. Na jakékoli používání této slovní ochranné známky / těchto grafických označení společnost Robert Bosch Power Tools GmbH se vztahuje licence.

Symbole

Následující symboly mohou být důležité pro používání vašeho vysavače. Zapamatujte si prosím symboly a jejich význam. Správná interpretace symbolů vám pomůže vysavač lépe a bezpečněji používat.

Symbole a jejich význam



VAROVÁNÍ! Přečtěte si všechna bezpečnostní upozornění a všechny pokyny. Nedodržování bezpečnostních upozornění a pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, požár a/nebo těžká poranění.



Vysavač třídy prachu M podle IEC/EN 60335-2-69 pro **suché vysávání** zdraví škodlivého prachu s mezními hodnotami expozice $\geq 0,1 \text{ mg/m}^3$



VAROVÁNÍ! Vysavač obsahuje zdraví škodlivý prach. Vyprazdňování a údržbu, včetně odstraňování nádob na prach, nechávejte provádět pouze odborníky. Je nutné odpovídající ochranné vybavení. Nepoužívejte vysavač bez kompletního a správně nasazeného filtračního systému. Jinak ohrožujete své zdraví.



Funkce automatického spuštění
Odsávání prachu, který vzniká u běžícího elektrického nářadí připojeného přes modul vysílače GCT ...;
vysavač se automaticky zapne a s časovou prodlevou zase vypne.

Symbole a jejich význam



Vypnutí



Vysávání

Vysávání usazeného prachu

Popis výrobku a výkonu

Dbejte prosím vyobrazení v přední části návodu k použití.

Použití v souladu s určeným účelem

Vysavač je určený k zachycování, vysávání, transportu a filtrování dřevěných třísek a nehořlavého suchého prachu, nehořlavých kapalin a směsi vody a vzduchu. Vysavač je technicky vyzkoušený z hlediska prachu a odpovídá třídě prachu M. Je vhodný pro zvýšené namáhání při profesionálním použití, např. v oblasti řemesel, průmyslu a v dílnách.

Vysavač třídy prachu M podle IEC/EN 60335-2-69 se smí používat pouze pro vysávání a odsávání zdraví škodlivého prachu s mezní hodnotou expozice $\geq 0,1 \text{ mg/m}^3$.

Vysavač používejte jen tehdy, když dokážete plně odhadnout a bez omezení provádět všechny funkce nebo jste obdrželi příslušné pokyny.

Zobrazené součásti

Číslování zobrazených součástí se vztahuje k vyobrazení vysavače na stránkách s obrázky.

- (1) Ukazatel alarmu vzduchového proudu (uživatelské rozhraní)
- (2) Stavová lišta (uživatelské rozhraní)
- (3) Ukazatel stavu nabití akumulátoru (uživatelské rozhraní)
- (4) Ukazatel funkce automatického spuštění (uživatelské rozhraní)
- (5) Tlačítko párování (uživatelské rozhraní)
- (6) Uživatelské rozhraní
- (7) Držák pro příslušenství
- (8) Aretace pro držák příslušenství
- (9) Popruh
- (10) Otvor pro hadici
- (11) Krytka připojky odsávání
- (12) Nádobka
- (13) Uzávěr pro horní díl vysavače
- (14) Vypínač
- (15) Horní díl vysavače
- (16) Držadlo
- (17) Upevňovací oka
- (18) Kryt příhrádky pro akumulátor
- (19) Odjišťovací tlačítko krytu příhrádky pro akumulátor
- (20) Sací hadice
- (21) Odsávací adaptér

- (22) Zahnutá hubice
 (23) Adaptér SDS Clean pro vrtání^{a)}
 (24) Kartáč
 (25) Štěrbínová hubice krátká
 (26) Štěrbínová hubice dlouhá^{a)}
 (27) Podlahová hubice úzká^{a)}
 (28) Podlahová hubice široká^{a)}
 (29) Sací trubka^{a)}
 (30) Otvor pro akumulátor
 (31) Akumulátor^{a)}
 (32) Hlavní filtr
 (33) Držák sáčků
 (34) Koš plováku
 (35) Držák filtru
 (36) Plastový vak
 (37) Tlačítko
 (38) Popruh
 (39) Modul vysílače **GCT ...**^{a)}
 (40) Stavová kontrolka modulu vysílače^{a)}
 (41) Tlačítko spuštění/vypnutí modulu vysílače^{a)}
 (42) Otvor falešného vzduchu odsávacího adaptéru
 (43) Uložení pro držák sáčků
 (44) Plovák
 (45) Otočné kolečko
 (46) Uchycení otočného kolečka
 (47) Hadicový nástavec
 (48) Těsnící objímka hadice na straně vysavače
 (49) Aretační kroužek
 (50) Těsnící objímka hadice na straně elektrického nářadí / hubice
 (51) Pružina pro odvod elektrostatického náboje

a) **Toto příslušenství nepatří do standardního obsahu dodávky.**

Technické údaje

Vysavač na mokré/suché sání		GAS 18V-12 MC
Číslo zboží		3 601 JK2 0..
Napětí	V	18
Jmenovitý příkon	W	400
Objem nádoby (brutto)	l	12
Čistý objem (suchý)	l	8
Čistý objem (kapalina)	l	6
Podtlak ^{A)}		
– Vysavač ^{B)}	mbar hPa	140 140
– Turbína	mbar hPa	170 170
Průtok ^{A)}		

Vysavač na mokré/suché sání		GAS 18V-12 MC
– Vysavač ^{B)}	l/s m³/h	23 82,8
– Turbína	l/s m³/h	30 108
Doba provozu na jedno nabití akumulátoru	min/Ah	2,5
Třída prachu		M
Hmotnost ^{C)}	kg	7,0
Stupeň krytí		IP X4
Doporučená teplota prostředí při nabíjení	°C	0 až +35
Dovolená teplota prostředí při provozu ^{D)} a při skladování	°C	–20 až +50
Kompatibilní akumulátory		GBA18V... GBA 18V... ProCORE18V... EXPERT18V... EXBA18V... CORE18V...
Doporučené akumulátory pro plný výkon		ProCORE18V... ≥ 8 Ah
Doporučené nabíječky		GAL18... GAL 18... GAL 36... GAL12V/18... GAL 12V/18... GAX 18... EXAL18...

Přenos dat

Bluetooth®		Bluetooth® 4.2 (Low Energy)
Provozní frekvenční rozsah	MHz	2 402–2 480
Max. vysílací výkon	mW	< 1
Vzdálenost signálu	s	8
Maximální dosah signálu ^{E)}	m	30

A) Měřeno při 20–25 °C s akumulátorem **ProCORE18V 8.0Ah**

B) Měřeno se sací hadicí (20) a zahnutou hubicí (22)

C) Bez akumulátoru (hmotnost akumulátoru najdete na www.bosch-professional.com)

D) Omezený výkon při teplotách < 0 °C

E) Dosah se může výrazně lišit podle venkovních podmínek, včetně použitého **GCT ...**. Uvnitř uzavřených prostorů a vlivem kovových bariér (např. zdí, regálů, kufrů) může být dosah **Bluetooth®** výrazně menší.

Hodnoty se mohou podle výrobku lišit a mají na ně vliv podmínky použití a prostředí. Další informace najdete na www.bosch-professional.com/wac.

Informace o hluku a vibracích

Hodnoty hlučnosti zjištěné podle **EN 60335-2-69**.

Hladina akustického tlaku při použití váhového filtru A činí u tohoto vysavače typicky **79 dB(A)**. Nejistota K = **2 dB**.

Hladina hluku může při práci překročit uvedené hodnoty.

Noste chrániče sluchu!

Hodnoty vibrací a_h (trvalé vibrace), p_f (opakované rázy) a nejistota K zjištěné podle **EN 60335-2-69**:

$a_h = 0,1 \text{ m/s}^2$ ($K = 0,5 \text{ m/s}^2$), $p_f = 2 \text{ m/s}^2$ ($K = 1 \text{ m/s}^2$)

Akumulátor

Bosch prodává akumulátorové vysavače i bez akumulátoru.

Na obalu je uvedeno, zda je součástí dodávky vysavače akumulátor.

Nabíjení akumulátoru

- **Používejte pouze nabíječky uvedené v technických údajích.** Jen tyto nabíječky jsou přizpůsobené pro lithium-iontový akumulátor používaný s vašim vysavačem.

Upozornění: Lithium-iontové akumulátory se na základě mezinárodních dopravních předpisů dodávají částečně nabitě. Aby byl zaručen plný výkon akumulátoru, před prvním použitím akumulátor úplně nabijte.

Nasazení a vyjmutí akumulátoru (viz obrázek A)

- **Při nasazování akumulátoru nepoužívejte sílu.** Akumulátor je konstruovaný tak, že ho lze do vysavače vložit pouze ve správné poloze.
- Postarejte se o to, aby byly příhrádka pro akumulátor a otvor pro akumulátor vždy čisté a suché, abyste pracovali dobře a bezpečně.
- Pro otevření krytu příhrádky pro akumulátor **(18)** stiskněte odjišťovací tlačítko **(19)**.
- Zasuňte akumulátor **(31)** do otvoru pro akumulátor **(30)** tak, aby slyšitelně zaskočil.
- Pro vyjmutí akumulátoru **(31)** stiskněte odjišťovací tlačítko na akumulátoru a vytáhněte akumulátor z otvoru pro akumulátor **(30)**.
- Zavřete kryt příhrádky pro akumulátor **(18)**.

Upozornění: Kvůli systému čištění filtru vyžaduje zavírání krytu příhrádky pro akumulátor větší sílu.

Ukazatel stavu nabití akumulátoru

Při nasazeném akumulátoru můžete zjistit stav nabití akumulátoru na uživatelském rozhraní **(6)**, při vyjmutém akumulátoru na samotném akumulátoru.

Ukazatel stavu nabití akumulátoru na vysavači

Po zapnutí vysavače se na uživatelském rozhraní jednotlivě rozsvítí 5 zelených LED ukazatele stavu nabití akumulátoru **(3)** ve vzestupném a sestupném pořadí. Poté LED zobrazí stav nabití akumulátoru **(31)**.

Ukazatel stavu nabití akumulátoru na akumulátoru

Při vyjmutí akumulátoru z vysavače si lze stav nabití zobrazit pomocí zelených LED ukazatele stavu nabití na akumulátoru. Pro zobrazení stavu nabití stiskněte tlačítko ukazatele stavu nabití  nebo .

Pokud po stisknutí tlačítka ukazatele stavu nabití nesvítí žádná LED, je akumulátor vadný a musí se vyměnit.

Upozornění: Ne každý typ akumulátoru má ukazatel stavu nabití.

Typ akumulátoru GBA 18V... | GBA18V...



LED	Kapacita
Trvale svítí 3 zelené	60–100 %
Trvale svítí 2 zelené	30–60 %
Trvale svítí 1 zelená	5–30 %
Bliká 1 zelená	0–5 %

Typ akumulátoru ProCORE18V... | EXPERT18V... | EXBA18V... | CORE18V...



LED	Kapacita
Trvale svítí 5 zelených	80–100 %
Trvale svítí 4 zelené	60–80 %
Trvale svítí 3 zelené	40–60 %
Trvale svítí 2 zelené	20–40 %
Trvale svítí 1 zelená	5–20 %
Bliká 1 zelená	0–5 %

Rozpoznávání nebezpečí vadného akumulátoru

EXPERT18V... | EXBA18V...

LED ukazatelů stavu nabití akumulátoru mohou kromě stavu nabití akumulátoru signalizovat nebezpečí vadného akumulátoru.

Pro aktivaci této funkce podržte 3 sekundy stisknuté tlačítko ukazatele stavu akumulátoru . Analýza akumulátoru je signalizovaná probíhajícím světlem ukazatele stavu nabití akumulátoru. Výsledek se zobrazí na ukazateli stavu nabití akumulátoru.



1 LED: Akumulátor vykazuje vysoké nebezpečí závady. Výkon a doba chodu mohou být již sniženy. Doporučujeme akumulátor vyměnit.



5 LED: Akumulátor je v dobrém stavu s malým nebezpečím závady.

Upozornění: Vyhodnocení nebezpečí vadného akumulátoru funguje dvoustupňově a představuje zjednodušené posouzení stavu. Akumulátor je vyhodnocen buď jako v dobrém stavu, nebo ve stavu zvýšeného nebezpečí závady. Nezobrazuje se procentuální míra stavu akumulátoru.

Upozornění pro optimální zacházení s akumulátorem

Akumulátor chraňte před vlhkostí a vodou.

Akumulátor skladujte pouze v teplotním rozmezí od -20°C do 50°C . Nenechávejte akumulátor ležet např. v létě v autě. Příležitostně vyčistěte větrací otvory akumulátoru měkkým, čistým a suchým štětcem.

Výrazně kratší doba chodu po nabití ukazuje, že je akumulátor opotřebovaný a musí se vyměnit.

Dodržíte pokyny pro likvidaci.

Montáž

► **Před údržbou nebo čištěním vysavače, jeho nastavováním, výměnou příslušenství nebo uložením vysavače vyjměte akumulátor.** Toto preventivní opatření zabrání neúmyslnému zapnutí vysavače.

Nasazení hlavního filtru (viz obrázek B)

Hlavní filtr (32) je skládací HEPA filtr s mimořádně vysokým filtračním výkonem pro čištění výstupního vzduchu.

– Otevřete uzávěry (13) a sejmete horní díl vysavače (15).

Upozornění: Při sejmutí a odstavení horního dílu vysavače (15) dbejte na to, aby se tyčky držáku sáčků (33) neohýbaly nebo nezlomily.

– Přetáhněte hlavní filtr (32) přes koš plováku (34) a otočte jej až nadoraz ve směru  do držáku filtru (35).

– Nasadte horní díl vysavače (15) a uzavřete uzávěry (13).

Upozornění: Dbejte na to, aby byl filtr vždy správně namontován. Platí to zejména v případě, že vysáváte škodlivý prach.

Nasazení/vyjmutí plastového vaku (suché sání) (viz obrázek C)

Upozornění: Při sejmutí a odstavení horního dílu vysavače (15) dbejte na to, aby se tyčky držáku sáčků (33) neohýbaly nebo nezlomily.

Otevřete oba uzávěry (13) a sejmete horní díl vysavače (15).

Pro suché sání nasadte do nádoby (12) plastový vak (36).

Plastový vak (36) vložte do nádoby (12) plnicím otvorem nahoru .

Zajistěte, aby plastový vak (36) úplně doléhal na vnitřní stěny nádoby (12) .

Zbytek plastového vaku (36) přehněte přes okraj nádoby (12).

Nasadte horní díl vysavače (15) opět na  a zavřete vysavač uzávěry (13).

► **Dbejte na to, aby byl vysavač vždy dobře zavřený.**

Upozornění: Při nasazování horního dílu vysavače (15) dbejte na to, abyste tyčkami držáku sáčků (33) nepropíchli plastový vak (36).

Plastový vak před vyjmutím uzavřete. Za tímto účelem stáhněte bílou pásku z plastového vaku, přidržeťte vak v horní části a pomocí pásky vak zavažte.

Montáž držáku sacího příslušenství

Vložte držák sacího příslušenství (7) do dodaného držáku.

Držák pro sací příslušenství (7) zajistěte otočením aretace držáku (8) ve směru hodinových ručiček.

Montáž/upevnění sací hadice

Montáž sací hadice (viz obrázek D)

Vytáhněte krytku přípojky (11) z otvoru pro hadici (10).

Nasadte sací hadici (20) do otvoru pro hadici (10) a otočte ji po směru hodinových ručiček až nadoraz.

► **Po vyjmutí sací hadice otvor pro hadici vždy uzavřete krytkou.** Zabraňujete tím úniku prachu.

Upevnění sací hadice na vysavači (viz obrázek E)

Namontovanou sací hadici (20) omotejte kolem vysavače. Zatáhněte popruh (9) dolů a zahákněte jej do některé ze tří dosažitelných drážek z celkového počtu 15 drážek.

Montáž příslušenství pro vysávání

Sací hadice (20) je vybavená zacvakávacím systémem, pomocí kterého lze připojit příslušenství pro vysávání (odsávací adaptér (21), zahnutou hubici (22)).

Montáž odsávacího adaptéru nebo zahnuté hubice (viz obrázek F)

Nasadte odsávací adaptér (21) nebo zahnutou hubici (22) na sací hadici (20) tak, aby obě tlačítka (37) sací hadice slyšitelně zaskočila.

Pro demontáž stiskněte tlačítka (37) dovnitř a součástí ze sebe vytáhněte.

Montáž hubic a trubek

V případě potřeby zasuňte sací trubky (29) pevně do sebe a poté na zahnutou hubici (22).

Nasadte podlahovou hubici (27)/(28), šterbinovou hubici (25)/(26) nebo kartáč (24) pevně na sací trubku (29) nebo zahnutou hubici (22).

Popruh

Upevnění popruhu (viz obrázek G)

► **Popruh je vhodný pouze k nošení a zajištění vysavače!**

Zacvakněte karabiny popruhu (38) do upevňovacích ok (17) na vysavači.

Zavěšení vysavače na popruh (viz obrázek H)

Vysavač zavěšujte pouze na předměty, které udrží hmotnost celého vysavače.

Nasadte popruh (38) namontovaný na vysavač na vodorovný předmět (např. tyč) nebo protáhněte horní konec smyčky hákem, resp. uchem. Střední karabinový hák popruhu zahákněte do středního upevňovacího ucha (17) rukojeti (16).

Použití popruhu přes rameno (viz obrázek I)

Popruh můžete použít pro zavěšení na rameno.

Přehodte si popruh namontovaný na vysavač přes rameno. Dbejte přitom na správnou polohu uvedenou na obrázku I.

Provoz

► **Před údržbou nebo čištěním vysavače, jeho nastavováním, výměnou příslušenství nebo uložením**

vysavače vyměte akumulátor. Toto preventivní opatření zabrání neúmyslnému zapnutí vysavače.

Při provozu vysavače dbejte na to, aby byla aretační kolečka na vysavači zablokovaná, aby byl vysavač zabezpečený proti neúmyslnému rozjetí. Před spuštěním provozu vyzkoušejte funkci koleček na příslušném podkladu.

Uvedení do provozu

- Informujte se o platných předpisech/zákonech ohledně zacházení se zdraví škodlivým prachem ve vaší zemi.

Vysavač se smí používat pro vysávání a odsávání následujících materiálů:

- Prach s mezní hodnotou expozice $\geq 0,1 \text{ mg/m}^3$

Vysavač se zásadně nesmí používat v prostředích s nebezpečím výbuchu.

- Dbejte na bezpečné pracovní prostředí.
- Abyste zabránili nebezpečí zakopnutí, dbejte na čisté a uklizené pracovní prostředí.
- Před vysáváním zkontrolujte, zda je kryt přihrádky pro akumulátor bezpečně uzavřený.

Ukazatele stavu

Stavová lišta	Ukazatel funkce automatického spuštění ^{A)}	Ukazatel alarmu vzduchového proudu	Význam
Zelená	–	–	Vysavač je zapnutý a připravený k provozu.
Zelená	Zelená	–	Vysavač je připravený k provozu a spojený s modulem vysílače.
Žlutá	–	–	Akumulátor je téměř vybitý
Žlutá	Žlutá	–	Nenalezen žádný modul vysílače
Žlutá	–	Bliká žlutě	Alarm vzduchového proudu
Červená	–	–	Akumulátor vybitý, aktivovala se ochrana proti opětovnému zapnutí nebo alarm teploty pro vysavač, resp. akumulátor
Bliká pomalu modře	Bliká pomalu modře	–	Spojení s modulem vysílače se automaticky obnoví po zapnutí funkce automatického spuštění.
Bliká rychle modře	1 × blikne modře	–	Spojení s modulem vysílače se hledá a nově vytváří.
Svítil modře (2 s)	Svítil modře (2 s)	–	Spojení s modulem vysílače úspěšně vytvořeno
4 × blikne modře (interval 1,5 s)	–	–	Je spuštěn reset.

A) Ukazatel funkce automatického spuštění (4) svítí pouze v případě, že spínač (14) je v poloze

Vytvoření spojení s modulem vysílače (příslušenství) (viz obrázek J)

Pro používání funkce automatického spuštění musí být vysavač přes Bluetooth® spojen s modulem vysílače GCT ... (39).

Vysavač a modul vysílače se musí nacházet v těsné blízkosti.

Upozornění: Pro bezpečné dodržení třídy prašnosti M a maximální provozní dobu se doporučují akumulátory ProCORE s kapacitou 8 Ah nebo 12 Ah.

Aby byl zajištěn optimální sací výkon, musíte vždy sací hadici (20) zcela odmotat.

- Dbejte na to, aby byl vysavač vždy dobře zavřený.
- Používejte pouze nepoškozený filtr (bez trhlín, děr atd.). Poškozený filtr ihned vyměňte.

Zapnutí/vypnutí

Pro **zapnutí** vysavače otočte spínač (14) do polohy 1.

Pro **zapnutí funkce automatického spuštění** otočte spínač (14) do polohy Rozsvítí se ukazatel funkce automatického spuštění (4). Vysavač lze automaticky spustit, je-li přes modul vysílače GCT ... spojen s elektrickým nářadím.

Pro **vypnutí** vysavače otočte spínač (14) do polohy 0.

Uživatelské rozhraní

Uživatelské rozhraní (6) slouží:

- pro zobrazení stavu vysavače;
- pro spojení s modulem vysílače GCT ... (39);

modul je funkční a v dosahu, obnoví se spojení s tímto modulem automaticky.

Vytvoření nového spojení (první spojení nebo spojení s jiným modulem vysílače):

- Podržte na vysavači tlačítko párování **(5)** tak dlouho, až začne stavová lišta **(2)** rychle modře blikat.
- Podržte **bezprostředně** tlačítko spuštění/vypnutí **(41)** na modulu vysílače **(39)** tak dlouho, až stavová lišta **(40)** na modulu vysílače blikne dvakrát modře.

Vytvoření spojení úspěšně:

- Stavová lišta **(2)** a ukazatel funkce automatického spuštění **(4)** na vysavači svítí zeleně.
- Stavová lišta **(40)** na modulu vysílače blikne jednou zeleně.

Vytvoření spojení není možné (po několika minutách):

- Stavová lišta **(2)** a ukazatel funkce automatického spuštění **(4)** na vysavači svítí žlutě.
- Stavová lišta **(40)** na modulu vysílače svítí červeně.

Při vypnutí vysavače je spojení s modulem vysílače **GCT ...** uloženo. Po novém zapnutí se vysavač automaticky pokusí znovu vytvořit spojení se stejným modulem vysílače.

Návrat na tovární nastavení (reset)

V případě potřeby můžete obnovit uložená nastavení (připojení k modulu vysílače) a chybová hlášení. Podržte přitom tlačítko párování **(5)** stisknuté tak dlouho, až stavová lišta **(2)** 4krát blikne modře v intervalu 1,5 s.

Suché vysávání

► **Vysavač se nesmí používat bez filtru.**

Pro suché sání musí být hlavní filtr **(32)** suchý a nasazený plastový vak **(36)** (viz „Nasazení/vyjmutí plastového vaku (suché sání)“ (viz obrázek **C**)“, Stránka 12).

Odsávání prachu, který vzniká u běžícího elektrického nářadí (viz obrázek **K)**

► **Pokud se výstupní vzduch vrací zpátky do místnosti, musí se v místnosti zajistit dostatečná míra výměny vzduchu. Dodržujte příslušné národní předpisy.**

Odsávací hrdlo elektrického nářadí a sací hadici **(20)** spojte buď přímo, nebo přes odsávací adaptér **(21)** (viz „Montáž odsávacího adaptéru nebo zahnuté hubice (viz obrázek **F**)“, Stránka 12).

Upozornění při použití odsávacího adaptéru: Při práci s elektrickým nářadím, u něhož se do sací hadice přivádí malé množství vzduchu (např. kmitací pily, brusky), musí být otevřený otvor falešného vzduchu **(42)** na odsávacím adaptéru **(21)**. Díky tomu se zlepší celkový výkon vysavače a elektrického nářadí. Za tímto účelem otočte kroužek nad otvorem falešného vzduchu **(42)** tak, aby vznikl maximální otvor.

Pro odsávání prachu při vrtání můžete použít adaptér SDS Clean **(23)**. Dodržujte přitom příslušný návod k použití.

S funkcí automatického spuštění můžete vysavač zapnout a vypnout pomocí modulu vysílače **(39)** automaticky s elektrickým nářadím:

- Otočte spínač **(14)** do polohy . Ukazatel funkce automatického spuštění **(4)** signalizuje zapnutou funkci.
- Spojte vysavač s modulem vysílače (viz „Vytvoření spojení s modulem vysílače (příslušenství)“ (viz obrázek **J**)“, Stránka 13). Pro montáž modulu vysílače **(39)** na elektrickém nářadí dodržujte návod k použití modulu vysílače.
- Pro **zapnutí** vysavače zapněte připojené elektrické nářadí. Vysavač se automaticky zapne.
- **Po zapnutí elektrického nářadí se ujistěte, že se vysavač spustil.**
- Pro **vypnutí** vysavače vypněte elektrické nářadí. Odsávání je ukončeno po doběhu (6 s).
Při doběhu je odsáván zbývající prach ze sací hadice.

Alarm vzduchového proudu

Alarm vzduchového proudu se automaticky spustí, jakmile vzduchový proud nedosahuje minimální hodnoty určené normou. Při alarmu vzduchového proudu bliká ukazatel vzduchového proudu **(1)** žlutě a stavová lišta **(2)** svítí žlutě. Vypněte vysavač a odstraňte příčinu alarmu.

Po každém kroku zapnutím vysavače zkontrolujte, zda alarm vzduchového proudu trvá. Pokud ano, vypněte vysavač a proveďte následující opatření. Postupujte následovně:

- Zkontrolujte dostatečný vzduchový proud v připojeném elektrickém nářadí.
Zcela otevřete otvor falešného vzduchu **(42)** odsávacího adaptéru **(21)**, resp. otvor falešného vzduchu elektrického nářadí.
- Zkontrolujte stav nabití akumulátoru.
Je-li akumulátor slabý, nabijte jej nebo vyměňte.
- Zkontrolujte plastový vak **(36)**.
Je-li plný, vyměňte jej.
- Odpojte sací hadici **(20)** od vysavače.
Je-li tím alarm vzduchového proudu ukončen, zkontrolujte zalomení sací hadice **(20)** a odstraňte nasáté zbytky v hadici, resp. namontovaných hubicích.
- Aktivujte ruční čištění filtru (viz „Ruční čištění filtru“, Stránka 14).
- Vyčistěte hlavní filtr **(32)** (viz „Čištění/výměna filtru“, Stránka 15).
- Vyměňte hlavní filtr **(32)**.

Pokud tato opatření nejsou úspěšná, obraťte se na autorizovaný zákaznický servis **Bosch**.

Ruční čištění filtru

► **Ruční čištění filtru provádějte pouze při vypnutí vysavači a zastavené turbíně.**

Nejpozději když už není dosahováno příslušného sacího výkonu, se musí aktivovat čištění filtru.

Četnost čištění filtru je závislá na druhu prachu a jeho množství. Při pravidelném používání zůstává déle zachovaný maximální čerpací výkon.

Pro čištění filtru otevřete a zavřete kryt příhrádky pro akumulátor (18). Tím vyvoláte vibrace filtru. Opakované otevření a zavření (až 3×) podporuje čištění.



Pod tímto QR kódem najdete video k ručnímu čištění filtru.

Elektrostatické výboje

Při vysávání vznikají třením prachu v sací hadici a příslušenství elektrostatické náboje, které se projevují výboji (v závislosti na okolních vlivech a tělesném vnímání). Tento vysavač je standardně vybaven vodivou sací hadicí (20). Tato sací hadice (20) je přes otvor pro hadici (10) elektricky spojena s držákem sáčků (33). Tím je při dotyku sací hadice (20) s podlahou umožněn elektrostatický výboj.

Mokrý vysávání

► **S vysavačem nevysávejte hořlavé nebo výbušné kapaliny, například benzín, olej, alkohol, rozpouštědla. Nevysávejte horký, hořící nebo výbušný prach. Vysavač nepoužívejte v prostorech s nebezpečím výbuchu.** Takový prach, výpary nebo kapaliny se mohou vznítit nebo vybuchnout.

► **Vysavač se nesmí používat bez filtru.**

Upozornění: Při sejmutí a odstavení horního dílu vysavače (15) dbejte na to, aby se tyčky držáku sáčků (33) neohýbaly nebo nezlomily.

Před mokrým vysáváním (viz obrázek L)

Vyprázdněte nádobu (12) a odstraňte plastový vak (36). Zatačte na uložení (43) Ⓐ a vyjměte držák sáčků (33) Ⓔ.

Během mokrého vysávání a po každém mokrém vysávání

Vysavač je vybavený plovákem (44). Jakmile je dosažena maximální výška naplnění, vysávání se zastaví. Vyprázdněte nádobu (12).

Upozornění: Pokud nádobu (12) nevyprázdníte včas, naplní se kapalinou i hlavní filtr (32). V tomto případě vyjměte hlavní filtr (32) a rovněž jej vyprázdněte (viz „Čištění/výměna filtru“, Stránka 15).

Po skončení práce odstraňte horní díl vysavače (15) a hlavní filtr (32), aby nedocházelo k tvorbě plísni, a nechte je dobře vyschnout.

Údržba a servis

Údržba a čištění

► **Před údržbou nebo čištěním vysavače, jeho nastavováním, výměnou příslušenství nebo uložením vysavače vyjměte akumulátor.** Toto preventivní opatření zabrání neúmyslnému zapnutí vysavače.

► **Udržujte vysavač a větrací otvory čisté, abyste pracovali dobře a bezpečně.**

► **Při údržbě a čištění vysavače noste respirátor.**

Občas vyčistěte kryt vysavače vlhkým hadrem.

Znečištěné nabíjecí kontakty očistěte suchým hadrem.

► **Nečistěte vysavač stlačeným vzduchem.** Filtr nebo jiné součásti by se mohly poškodit.

Minimálně jednou ročně musí být výrobce nebo zaškolenou osobou provedena technická zkouška vysavače z hlediska ochrany před prachem (např. poškození filtrů, kontrola těsnosti vysavače a bezchybné funkce kontrolních zařízení).

Čištění a údržba po vysávání zdraví škodlivého prachu

- Všechny části, které byly v kontaktu se zdraví škodlivými látkami, považujte za znečištěné.
- Důkladně vysajte, otřete nebo utěsněte vnější povrch vysavače, než ho přemístíte z oblasti se zdraví škodlivými látkami.
- Čištění, demontáž a údržbu vysavače provádějte pouze tehdy, pokud to není nebezpečné pro vás a jiné osoby. Během údržby a čištění noste osobní ochranné prostředky. Práce provádějte v dobře větrané místnosti.
- Před demontáží vysavače ho nejprve zvenku vyčistěte.
- Všechny části vysavače, které nelze uspokojivě vyčistit, zlikvidujte v nepropustných pytlích. Dodržujte přítom platné předpisy pro likvidaci odpadu tohoto druhu.
- Po dokončení prací vyčistěte prostor, ve kterém jste prováděli údržbu.

Čištění nádob

Nádobu (12) občas umyjte běžným neabrazivním mycím prostředkem a nechte ji uschnout.

Čištění/výměna filtru

Sací výkon závisí na stavu filtru. Proto filtr pravidelně čistěte.

Poškozený filtr ihned vyměňte.

- Otevřete uzávěry (13) a sejměte horní díl vysavače (15).
- Držte hlavní filtr (32) za koncovou část (nikoli za lamely). Otočte jej až nadoraz ve směru Ⓒ a sejměte jej (viz obrázek M).
- Suchý filtr:
Vyklepejte hlavní filtr (32) do vhodné nádoby na odpad. Dbejte na to, abyste nepoškodili lamely filtru. Abyste zachovali maximální sací sílu, vykartáčujte lamely hlavního filtru měkkým kartáčem.
Nebo
Mokrý filtr:
Opláchněte hlavní filtr (32) pod tekoucí vodou a poté ho nechte důkladně uschnout.
Nebo
Poškozený hlavní filtr (32) vyměňte.
- Přetáhněte hlavní filtr (32) přes koš plováku (34) a otočte jej až nadoraz ve směru Ⓒ do držáku filtru (35) (viz obrázek B).
- Znovu nasadte horní díl vysavače (15) a uzavřete uzávěry (13).
Dbejte na to, aby uzávěry bezpečně zaskočily.

Výměna otočných koleček (viz obrázek N)

Používejte pouze otočná kolečka podle EN 12529 (průměr upevňovacího kolíku 11 mm).

► **Než budete vysavač používat, zkontrolujte funkčnost brzd koleček.**

Nemá-li se vysavač pohybovat, použijte brzdy.

Oprava sací hadice

Vadnou sací hadici (20) můžete zkrátit a používat dále.

► **Při opravě sací hadice použijte rukavice.** Hrozí nebezpečí poranění.

Oprava sací hadice na **straně vysavače** (viz obrázky **O–P**):

- Povolte aretační kroužek (49) na hadicovém nástavci (47) zatlačením aretačního výstupku šroubovákem dovnitř.
- Přetáhněte aretační kroužek (49) za vadné místo ❶.
- Odšroubujte těsnicí objímku (48) ❷.
- Odřízněte sací hadici (20) za vadným místem (viz obrázek **P**).

- Našroubujte opět těsnicí objímku (48) ❸.

- Nasuňte konec sací hadice do hadicového nástavce (47) ❹.

- Nasuňte aretační kroužek (49) na hadicový nástavec (47), až slyšitelně zaskočí ❺.

Oprava sací hadice na **straně elektrického nářadí/hubice** (viz obrázek **Q**):

- Odšroubujte těsnicí objímku (50) ❶.
- Odřízněte sací hadici (20) za vadným místem ❷.
- Našroubujte opět těsnicí objímku (50) ❸.

Oprava upevnění držáku sáčků (viz obrázek **R)**

Je-li uložení (43) pro držák sáčků (33) poškozené, lze držák sáčků rovněž trvale přišroubovat k hornímu dílu vysavače běžnými 11 mm šrouby Phillips P4. Má-li držák sáčků (33) kontakt s pružinou (51), je zachována vodivost pro elektrostatické výboje.

Odstranění poruch

Problém	Příčina	Odstranění
Motor vysavače se nerozběhne.	Akumulátor (31) slabý	Akumulátor nabijte, resp. vyměňte
	Aktivovala se ochrana proti opětovnému zapnutí	Otočte vypínač nejprve do polohy 0 , potom do polohy 1
	Spínač (14) v poloze ❷, ale není připojen žádný modul vysílače GCT ...	Otočte spínač do polohy 1
Motor vysavače se vypne.	Nádoba (12) plná	Vyprázdněte nádobu
Motor vysavače se po vyprázdnění nádoby nerozběhne.	Reset nutný	Vypněte vysavač, vyjměte akumulátor (31), počkejte 5 s, nasad'te akumulátor a zapněte vysavač
Klesá sací síla.	Plastový vak (36) plný	Vyměňte plastový vak
	Sací hubice, sací trubka (29) nebo sací hadice (20) ucpané	Odstraňte ucpaní
	Hlavní filtr (32) znečištěný nebo vadný	Proveďte ruční čištění filtru, vyčistěte nebo vyměňte hlavní filtr
	Hlavní filtr (32) není zaskočený v držáku (35)	Nechte hlavní filtr správně zaskočit
	Horní díl vysavače (15) nesedí správně	Nasad'te správně horní díl vysavače a zavřete uzávěry (13)
Při suchém sání uniká prach	Hlavní filtr (32) špatně nasazený	Zkontrolujte, zda je hlavní filtr správně nasazený
	Hlavní filtr (32) vadný	Vyměňte hlavní filtr
Při mokřém sání uniká voda	Plovák (44) zablokovaný	Neustále kontrolujte naplnění a včas vyprázdněte nádobu (12)
		Koš plováku otřete vlhkým hadrem, plovák vyčistěte lehkým třesením vysavače
		Při větším znečištění plováku a koše se obraťte na autorizovaný zákaznický servis Bosch .
Aktivována tepelná výstraha (stavová lišta (2) svítí červeně)	Akumulátor (31) nebo motor přehřáté	Vypněte vysavač, vyjměte akumulátor, nechte akumulátor a vysavač vychladnout

Problém	Příčina	Odstranění
Aktivován alarm vzduchového proudu (ukazatel alarmu vzduchového proudu (1) bliká žlutě)		Postupujte podle pokynů v příslušné kapitole (viz „Alarm vzduchového proudu“, Stránka 14).
Nelze spustit manuální čištění filtru.		Obraťte se na autorizovaný zákaznický servis Bosch .
Elektrostatické výboje	Odvádění elektrostatického náboje přerušeno	Dbejte na to, aby se sací hadice (20) při provozu vždy dotýkala podlahy. Zkontrolujte bezvadný kontakt pružiny (51) s držákem sáčků (33) . V případě potřeby opravte upevnění držáku sáčků (viz „Oprava upevnění držáku sáčků (viz obrázek R)“, Stránka 16).

Zákaznická služba a poradenství ohledně použití

Czech Republic

Tel.: +420 519 305700

V případě veškerých otázek a objednávek náhradních dílů bezpodmínečně uveďte 10místné věcné číslo podle typového štítku výrobku.

Likvidace

Vysavač, akumulátory, příslušenství a obaly je třeba odevzdat k ekologické recyklaci.



Vysavač a akumulátory/baterie nevyhazujte do domovního odpadu!

Pouze pro země EU:

Elektrická a elektronická zařízení nebo použité akumulátory/baterie, které už nejsou dále použitelné, se musí shromažďovat odděleně od ostatního odpadu a ekologicky zlikvidovat. Použijte určená sběrná místa. Nesprávná likvidace může být kvůli případně obsaženým nebezpečným látkám škodlivá pro životní prostředí a zdraví.



2 608 000 585



2 608 000 772



2 608 000 769



2 608 000 770



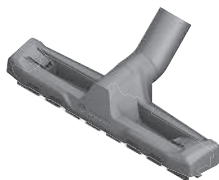
2 608 000 768



2 608 000 661



2 608 000 707



2 608 000 797



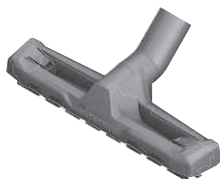
2 608 000 806



10×



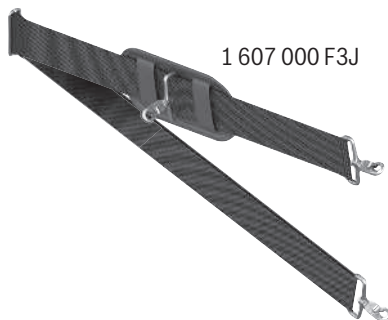
2 608 000 774



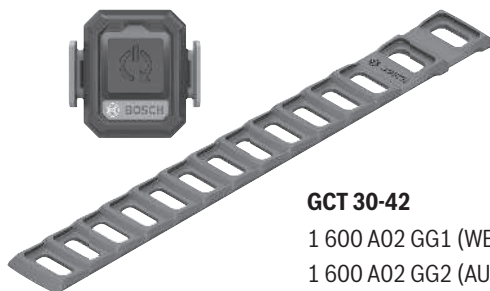
2 608 000 773



2 608 000 771



1 607 000 F3J

**GCT 30-42**

1 600 A02 GG1 (WEU)

1 600 A02 GG2 (AUS/NZ, KR)

Legal Information and Licenses

Apache-2.0

CMSIS, V5.0.2

Copyright © 2009–2017 Arm Limited. All rights reserved.

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at

<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

CMSIS Device R0, V2.3.4

Copyright © 2016 STMicroelectronics.

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at

<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

CMSIS_5, V5.7.0

Copyright © 2009–2020 Arm Limited. All rights reserved.

Licensed under the Apache License, Version 2.0 (the "License"); you may not use this file except in compliance with the License. You may obtain a copy of the License at

<http://www.apache.org/licenses/LICENSE-2.0>

Unless required by applicable law or agreed to in writing, software distributed under the License is distributed on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied. See the License for the specific language governing permissions and limitations under the License.

License Text

Apache License

Version 2.0, January 2004

<http://www.apache.org/licenses/>

TERMS AND CONDITIONS FOR USE, REPRODUCTION, AND DISTRIBUTION

1. Definitions.

"License" shall mean the terms and conditions for use, reproduction, and distribution as defined by Sections 1 through 9 of this document.

"Licensor" shall mean the copyright owner or entity authorized by the copyright owner that is granting the License.

"Legal Entity" shall mean the union of the acting entity and all other entities that control, are controlled by, or are under common control with that entity. For the purposes of this definition, "control" means (i) the power, direct or indirect, to cause the direction or management of such entity, whether by contract or otherwise, or (ii) ownership of fifty percent (50%) or more of the outstanding shares, or (iii) beneficial ownership of such entity.

"You" (or "Your") shall mean an individual or Legal Entity exercising permissions granted by this License.

"Source" form shall mean the preferred form for making modifications, including but not limited to software source code, documentation source, and configuration files.

"Object" form shall mean any form resulting from mechanical transformation or translation of a Source form, including but not limited

to compiled object code, generated documentation, and conversions to other media types.

"Work" shall mean the work of authorship, whether in Source or Object form, made available under the License, as indicated by a copyright notice that is included in or attached to the work (an example is provided in the Appendix below).

"Derivative Works" shall mean any work, whether in Source or Object form, that is based on (or derived from) the Work and for which the editorial revisions, annotations, elaborations, or other modifications represent, as a whole, an original work of authorship. For the purposes of this License, Derivative Works shall not include works that remain separable from, or merely link (or bind by name) to the interfaces of, the Work and Derivative Works thereof.

"Contribution" shall mean any work of authorship, including the original version of the Work and any modifications or additions to that Work or Derivative Works thereof, that is intentionally submitted to Licensor for inclusion in the Work by the copyright owner or by an individual or Legal Entity authorized to submit on behalf of the copyright owner. For the purposes of this definition, "submitted" means any form of electronic, verbal, or written communication sent to the Licensor or its representatives, including but not limited to communication on electronic mailing lists, source code control systems, and issue tracking systems that are managed by, or on behalf of, the Licensor for the purpose of discussing and improving the Work, but excluding communication that is conspicuously marked or otherwise designated in writing by the copyright owner as "Not a Contribution".

"Contributor" shall mean Licensor and any individual or Legal Entity on behalf of whom a Contribution has been received by Licensor and subsequently incorporated within the Work.

2. Grant of Copyright License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable copyright license to reproduce, prepare Derivative Works of, publicly display, publicly perform, sublicense, and distribute the Work and such Derivative Works in Source or Object form.

3. Grant of Patent License. Subject to the terms and conditions of this License, each Contributor hereby grants to You a perpetual, worldwide, non-exclusive, no-charge, royalty-free, irrevocable (except as stated in this section) patent license to make, have made, use, offer to sell, sell, import, and otherwise transfer the Work, where such license applies only to those patent claims licensable by such Contributor that are necessarily infringed by their Contribution(s) alone or by combination of their Contribution(s) with the Work to which such Contribution(s) was submitted. If You institute patent litigation against any entity (including a cross-claim or counterclaim in a lawsuit) alleging that the Work or a Contribution incorporated within the Work constitutes direct or contributory patent infringement, then any patent licenses granted to You under this License for that Work shall terminate as of the date such litigation is filed.

4. Redistribution. You may reproduce and distribute copies of the Work or Derivative Works thereof in any medium, with or without modifications, and in Source or Object form, provided that You meet the following conditions:

- You must give any other recipients of the Work or Derivative Works a copy of this License; and
- You must cause any modified files to carry prominent notices stating that You changed the files; and
- You must retain, in the Source form of any Derivative Works that You distribute, all copyright, patent, trademark, and attribution notices from the Source form of the Work, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative Works; and
- If the Work includes a "NOTICE" text file as part of its distribution, then any Derivative Works that You distribute must include a readable copy of the attribution notices contained within such NOTICE file, excluding those notices that do not pertain to any part of the Derivative

Works, in at least one of the following places: within a NOTICE text file distributed as part of the Derivative Works; within the Source form or documentation, if provided along with the Derivative Works; or, within a display generated by the Derivative Works, if and wherever such third-party notices normally appear. The contents of the NOTICE file are for informational purposes only and do not modify the License. You may add Your own attribution notices within Derivative Works that You distribute, alongside or as an addendum to the NOTICE text from the Work, provided that such additional attribution notices cannot be construed as modifying the License.

You may add Your own copyright statement to Your modifications and may provide additional or different license terms and conditions for use, reproduction, or distribution of Your modifications, or for any such Derivative Works as a whole, provided Your use, reproduction, and distribution of the Work otherwise complies with the conditions stated in this License.

5. Submission of Contributions. Unless You explicitly state otherwise, any Contribution intentionally submitted for inclusion in the Work by You to the Licensor shall be under the terms and conditions of this License, without any additional terms or conditions. Notwithstanding the above, nothing herein shall supersede or modify the terms of any separate license agreement you may have executed with Licensor regarding such Contributions.

6. Trademarks. This License does not grant permission to use the trade names, trademarks, service marks, or product names of the Licensor, except as required for reasonable and customary use in describing the origin of the Work and reproducing the content of the NOTICE file.

7. Disclaimer of Warranty. Unless required by applicable law or agreed to in writing, Licensor provides the Work (and each Contributor provides its Contributions) on an "AS IS" BASIS, WITHOUT WARRANTIES OR CONDITIONS OF ANY KIND, either express or implied, including, without limitation, any warranties or conditions of TITLE, NON-INFRINGEMENT, MERCHANTABILITY, or FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. You are solely responsible for determining the appropriateness of using or redistributing the Work and assume any risks associated with Your exercise of permissions under this License.

8. Limitation of Liability. In no event and under no legal theory, whether in tort (including negligence), contract, or otherwise, unless required by applicable law (such as deliberate and grossly negligent acts) or agreed to in writing, shall any Contributor be liable to You for damages, including any direct, indirect, special, incidental, or consequential damages of any character arising as a result of this License or out of the use or inability to use the Work (including but not limited to damages for loss of goodwill, work stoppage, computer failure or malfunction, or any and all other commercial damages or losses), even if such Contributor has been advised of the possibility of such damages.

9. Accepting Warranty or Additional Liability. While redistributing the Work or Derivative Works thereof, You may choose to offer, and charge a fee for, acceptance of support, warranty, indemnity, or other liability obligations and/or rights consistent with this License. However, in accepting such obligations, You may act only on Your own behalf and on Your sole responsibility, not on behalf of any other Contributor, and only if You agree to indemnify, defend, and hold each Contributor harmless for any liability incurred by, or claims asserted against, such Contributor by reason of your accepting any such warranty or additional liability.

END OF TERMS AND CONDITIONS

BSD-3-Clause

STM32F0 HAL Driver, V1.7.3

Copyright © 2016 STMicroelectronics. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright

notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.

3. Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

GD32E23x_Firmware_Library, V1.0.0

Copyright © 2018–2019, GigaDevice Semiconductor Inc. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

GD32E230, V1.0.0

Copyright © 2019, GigaDevice Semiconductor Inc. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR

CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

CMSIS Cortex-M23 Device Peripheral Access Layer Header File for GD32E23x Device Series

Copyright © 2012 ARM LIMITED. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

STM32CubeF0, 1.10.1

Copyright © 2016-2020 STMicroelectronics. All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. Neither the name of the copyright holder nor the names of its contributors may be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE COPYRIGHT HOLDERS AND CONTRIBUTORS "AS IS" AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE COPYRIGHT HOLDER OR CONTRIBUTORS BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

Zlib

nanopb, 0.3.9.2

Copyright © 2011 Petteri Aimonen <jpa at nanopb.mail.kapsi.fi>

This software is provided 'as-is', without any express or implied warranty. In no event will the authors be held liable for any damages arising from the use of this software. Permission is granted to anyone to use this software for any purpose, including commercial applications, and to alter it and redistribute it freely, subject to the following restrictions:

1. The origin of this software must not be misrepresented; you must not claim that you wrote the original software. If you use this software in a product, an acknowledgment in the product documentation would be appreciated but is not required.
2. Altered source versions must be plainly marked as such, and must not be misrepresented as being the original software.
3. This notice may not be removed or altered from any source distribution.

Warranty Disclaimer

This product contains Open Source Software components which underly Open Source Software Licenses. Please note that Open Source Licenses contain disclaimer clauses. The text of the Open Source Licenses that apply are included in this manual under "Licenses".

Servicekontakte
Service Contacts
Contacts de Service
Contactos de Servicio



<https://www.bosch-pt.com/serviceaddresses>

Garantiebedingungen
Guarantee Conditions
Conditions de Garantie
Condiciones de Garantía



<https://www.bosch-pt.com/guarantee/202507>